

MATCHZEITUNG JOURNAL DU MATCH



HEUTE | AUJOURD'HUI 19.45: EHC BIEL / BIENNE – KLOTEN FLYERS

BIEL-BIENNE

Die Unberechenbaren sind zu Gast in Biel

Die Kloten Flyers sind nach einem Höhenflug wieder in der Realität angelangt. Wie geht's weiter? Mit einem anhaltenden Sinkflug oder einem weiteren Steigflug?

dm. Jede Serie geht einmal zu Ende. Auch diejenige der Kloten Flyers, die nach einem miserablen Saisonstart vom Tabellenende grössten, mit einem Zwischenspur von fünf Siegen in sechs Spielen jedoch plötzlich an der Tabellenspitze schnupperten. Der Rückschlag kam unerwartet, ausgerechnet zuhause gegen Schlusslicht Ambri, das man ein paar Tage zuvor in der Leventina noch klar geschlagen hatte. Innerhalb weniger Minuten setzten die Flyers ihr ganzes Guthaben, die mühsam erarbeitete Stabilität aufs Spiel – und verloren (fast) alles. Das 0:2 nach 7 Minuten war der Anfang vom Ende. Die Niederlage zeigte wieder einmal deutlich, dass die bereits abgedroschene Phrase der «ausgeglichenen Meisterschaft» eben doch ihre Berechtigung hat. Niemand kann sich ein Nachlassen leisten und schon gar nicht einen verschlafenen Start in ein Spiel, wie der junge Captain Denis Hollenstein festhielt. Trainer Sean Simpson, eigentlich kein Freund übertriebener Reaktionen oder pointierter Aussagen, nahm – sichtlich geschockt – das Wort «schlecht» in den Mund. Dies nachdem ihm sein Team noch Tage zuvor ein Lächeln ins Gesicht gezaubert hatte. «Wenn wir nicht zu 100 Prozent über 60 Minuten spielen, dann reicht es nicht», meinte er trocken gegenüber dem «Zürcher Unterländer».

Denis Hollenstein sah den Grund für das Nachlassen vor allem in der eigenen Defensivzone: «Wir waren in der Abwehr nicht so kompakt aufgestellt wie zuletzt.» Das müsse man unbedingt wieder hinkriegen. Besser werden müssen die Klotener aber auch in der Arbeit vor dem gegnerischen Tor, in der Auswertung der Chancen und vor allem auch im Powerplay. Fünf Spiele lang haben sie nicht mehr in Überzahl getroffen. Auch Topscorer Chad Kolarik blieb erfolglos, ebenso wie der Finne Tommi Santala – fünf Spiele lang. In dieser Zeit haben andere die Tore geschossen, allen voran der 31-jährige Oldie Corsin Cassutt, der in 12 Spielen bereits mehr als die Hälfte seiner Punkteausbeute aus dem Vorjahr erreicht hat. Gleiches gilt für den ex-Bieler Steve Kellenberger, so produktiv wie in den letzten Matches war der 28-Jährige

zuletzt in seinem ersten Jahr in Biel. Die Linie mit Cassutt, Kellenberger (für den das erste Spiel in der neuen Tissot Arena ein ganz besonderes sein wird) und der zurzeit verletzten Gottéron-Leihgabe Adam Hasani war Klotens schnittigste Waffe. Für mehr Stabilität, vorbildliche, harte Arbeit und ein gesundes Mass an Wasserverdrängung soll ab heute der neuverpflichtete NHL-Haudeggen James Sheppard (431 NHL-Spiele für Minnesota, San José und die New York Rangers, Punkteschnitt 0,24) sorgen, er ersetzt den ungenügenden und zurzeit verletzten Landsmann Mark Oliver, den Kloten möglicherweise zum Partnerteam Winterthur abschieben wird.



Kloten-Trainer Sean Simpson will seine Spieler heute gegen den EHC Biel in der Tissot Arena zu einem Sieg coachen. Sean Simpson, le coach de Kloten, se dit satisfait de la condition physique de ses joueurs, contrairement à l'an dernier. Keystone

Frédéric Rothen au service du muscle

Le préparateur physique des Kloten Flyers, un poste qu'il occupe depuis 2010, décrypte les spécificités de son travail au quotidien.

«Mon équipe n'est pas prête physiquement, elle a été mal préparée durant l'été.» Cette phrase, sèche et accusatrice, fut lâchée par Sean Simpson quelques jours après son intronisation derrière le banc des Kloten Flyers l'hiver dernier. Le Canado-Britannique, à qui il était demandé de remettre les Aviateurs sur la bonne voie, s'est rapidement réfugié derrière l'excuse physique pour justifier l'absence de résultats d'une troupe qui piquait méchamment du nez.

Un tacle sévère adressé indirectement à Frédéric Rothen, responsable de la préparation des joueurs. «Je sais que Sean a dit cela et sa déclaration

m'avait blessé», avoue le Jurassien de 39 ans. «Mais nous en avons parlé après coup, et cela s'est tassé. L'histoire s'est rapidement réglée. Depuis, j'ai modifié l'entraînement en fonction de ses souhaits, qui sont plus axés sur le physique et moins sur la rapidité comme c'était le cas avec Felix Hollenstein.»

L'histoire étant close, le Boncourtois, retraité des patinoires depuis 2010, a pu se remettre au travail en faisant transpirer les joueurs de la Swiss Arena durant la pause estivale. Mais si le gros de la préparation musculaire et physique se fait entre mai et août, Frédéric Rothen occupe bien un travail à plein temps, y compris durant la saison sur la glace. «A mon époque de hockeyeur, on n'avait pas de préparateur physique hormis durant l'été. Aujourd'hui, les choses ont changé. Je travaille une à deux fois par semaine avec les joueurs, et même quotidiennement lorsque le championnat est en pause», note l'Ajoulot, diplômé en fitness. En y ajoutant la remise en forme des éléments blessés de l'équipe fanion ainsi que le suivi des juniors-élites et des novices, Frédéric Rothen n'a pas le temps de s'ennuyer... «J'ai une soixantaine de joueurs sous mes ordres, c'est du boulot!», lance-t-il.

Au service des Aviateurs depuis plus de 15 ans – neuf en tant que joueur, puis six comme coach hors-glace –, le Jurassien se sent bien dans sa peau dans la banlieue zurichoise. La salle de sports, la fonte et les sprints, c'est son dada. «Lorsque j'étais joueur, je n'aimais certes pas trop courir, mais j'ai vraiment trouvé ma vocation avec ce travail et j'espère pouvoir l'occuper le plus longtemps possible. En tous les cas, ce rôle me correspond bien. Une carrière d'entraîneur, même si j'ai été assistant des juniors-élites, ne me titille pas du tout.» Voilà qui est dit.

L'intransigent Sean Simpson étant à nouveau ravi de la condition de ses hommes, tout va pour le mieux dans le meilleur des mondes pour Frédéric Rothen.

INTERLANGUES
www.interlangues.org

A WORLD OF LANGUAGES
SPRACHKURSE
Rabatt für Eishockeyfans!

Rabais pour les fans de hockey!
COURS DE LANGUES

10%

2502 Biel/Bienne
Bahnhof-Gare16
032 342 44 45

4500 Solothurn
N.-Konradstr. 28
032 623 86 82

www.interlangues.org

(Gutschein vorweisen) / (coupon à présenter)

GROUP E-GLI.CH
Biel T 032 331 99 19
Gümligen T 031 952 66 76

IHRE SPEZIALISTEN FÜR:

- GIPSEREI
- MALEREI
- TROCKENBAU
- ISOLATION
- BRANDSCHUTZ
- IMMOBILIEN

QUALITÄT SEIT 1978
PNEU-DICK
BIEL-BIENNE

IHR REIFENSPEZIALIST
IN DER REGION.

JETZT PROFITIEREN!
WINTERREIFEN, FELGEN UND
BATTERIEN
ZU TIEFSTPREISEN!

VOTRE SPECIALISTE
DU PNEU.

PROFITEZ MAINTENANT!
PNEUS D'HIVER, JANTES ET
BATTERIES
A DES PRIX FOUS!

PNEU-DICK AG
Tel. 032 344 29 00 / Fax. 032 344 29 06
info@pneu-dick.ch / www.pneu-dick.ch

DUNLOP
FOREVER FORWARD

DER NEUE OPEL KARL
Luxus im Kleinformat.

Merz & Amez-Droz
ahggroup
Salzhausstrasse 33, 2501 Biel — 032 328 66 00 — info@ahg-cars.ch

Logos Automobile
ahggroup
Bernstrasse 64, 3250 Lyss — 032 387 12 87 — lyss@ahg-cars.ch

MATCHZEITUNG | JOURNAL DU MATCH

SNAPSHOT



#16 NIKLAS OLAUSSON

Foto: Julie Lovens



AB
CHF 41 900.-
NUR CHF 399.- / MT.



DIE VOLVO V70 UND XC70 CLASSIC EDITION

**IHRE LETZTE CHANCE - PROFITIEREN SIE
JETZT VON EINEM PREISVORTEIL VON BIS
ZU CHF 26 000.-!**

Skandinavisches Design, herausragende Innovationen wie Volvo City Safety oder das serienmässige Infotainmentsystem Sensus Connect und höchst effiziente Motorentechnologie machen die **Volvo V70 und XC70 Classic Edition** zu Ihrem perfekten Begleiter im Alltag. Lehnen Sie sich entspannt zurück, denn auch der Preisvorteil der Classic Edition überzeugt mit Sicherheit.

Überzeugen Sie sich selbst von unseren «**Classic Edition**». Am besten mit einer Probefahrt bei uns. Wir freuen uns darauf, Sie bei uns zu begrüßen.

VOLVO CENTER AG · WWW.VOLVOWORBEN.CH
Hauptstrasse 64 | 3252 Worben | Telefon 032 387 39 39

KOPP
unterstützt den
EHVC
BIEL-BIENNE

Robert Kopp AG → Mattenweg 37 → CH-2557 Studen
Tel. 032 373 23 73 → Fax 032 373 13 69 → E-Mail post@koppag.ch → www.koppag.ch



BODYCHECK

wcd.ch

MARKENCHECK

*Tut nicht weh, bringt Sie aber
trotzdem weit nach vorne:
der unverbindliche Markencheck
von wcd.*

weiss communication+design



Pour un sourire parfait.

Dr Dieter Stuck
médecin-dentiste du HC Bienne
Spécialités: traitement des accidents,
reconstruction, esthétique, hygiène dentaire
Rue de Flore 32, 2502 Bienne
Tél. 032 329 30 30, www.zahnarzt-biel.ch

Dr. Pierre Magnin, Stv. Vereinszahnarzt
Spezialgebiete: Implantate,
Weisheitszähne, Oralchirurgie
Blumenrain 91, 2503 Biel
Tel. 032 365 33 44
www.oralurgery.ch



ROASTER



BIEL-BIENNE

Clubdaten | Données des Clubs

Gründungsjahr | Année de fondation **1939**

AG-Gründung | Fondation de la SA **1998**

VR-Präsident | Président du conseil d'administration **Andreas Blank**

Manager **Daniel Villard**

Trainer | Entraîneur **Kevin Schläpfer**

Erfolge | Titres **Meister | Champions suisses**
1978, 1981, 1983

Stadion | Stade **Tissot Arena**

Sitzplätze | Places assises **4411**

Stehplätze | Places debout **2110**

Torhüter | Gardiens

29	Rytz Simon	CH	175/78
66	Meili Lukas	CH	178/76

Verteidiger | Défenseurs

4	Fey Kevin	CH	173/83
5	Steiner Nicholas	CH	182/95
7	Jecker Benoît	CH	187/84
17	Jelovac Igor	CH	195/91
22	Sutter Dave	CH	194/96
27	Huguenin Anthony	CH	180/72
33	Rouiller Anthony	CH	174/74
47	Maurer Marco	CH	189/97
83	Dufner Mauro	CH	176/80
95	Wellinger Thomas	CH	190/86
96	Steiner Marc	CH	187/87
97	Joggi Mathias	CH	187/98

Stürmer | Attaquants

8	Lüthi Fabian	CH	178/78
12	Tschantré Mathieu	CH	173/80
16	Olausson Niklas	SWE	184/88
18	Spylo Ahren	CAN/GER	191/102
19	Sutter Fabian	CH	183/84
23	Stapelton Tim	USA	173/82
24	Berthon Eliot	FRA/(CH)	176/80
40	Arlbrandt Pär	SWE	171/80
46	Rossi Matthias	CH	185/101
48	Wetzel Philipp	CH	198/104
77	Steiner Daniel	CH	183/90
89	Herburger Raphael	AUT/(CH)	178/75
92	Haas Gaëtan	CH	181/82
93	Ehrensperger Gianni	CH	182/83
94	Holdener Makai	CH	183/68

Staff

Headcoach	Schläpfer Kevin	CH
Assistant-Coach	Streit Marco	CH
Assistant-Coach	Zamboni Thomas	CH

Torhüter | Gardiens

28	Gerber Martin	CH	181/93
30	Bäumle Thomas	CH	181/80
39	Boltshauser Luca	CH	183/88

Verteidiger | Défenseurs

15	Schelling Philippe	CH	188/88
18	Gustafsson Erik	SWE	179/90
25	Collenberg Franco	CH	183/93
34	Back René	CH	178/84
38	Frick Lukas	CH	188/89
57	Stoop Lukas	CH	182/87
72	von Gunten Patrick	CH	180/82
84	Büsser Xeno	CH	177/82
96	Harlacher Edson	CH	190/88
97	Steinauer Joel	CH	179/81

Stürmer | Attaquants

12	Hartmann Jan Lee	CH	179/78
13	Obrist Patrick	AUT	185/88
16	Olver Mark	CAN	181/83
19	Kellenberger Steve	CH	173/83
23	Santala Tommi	FIN	190/97
27	Studer Thomas	CH	188/88
29	Praplan Vincent	CH	181/86
41	Liniger Michael	CH	178/86
42	Kolarik Chad	USA	181/83
44	Bieber Matthias	CH	181/90
53	Wieser Tim	CH	170/75
61	Casutt Corsin	CH	178/82
63	Hasani Adam	CH	183/85
67	Lemm Romano	CH	183/88
81	Leone Robin	CH/FIN	185/87
91	Hollenstein Denis	CH	183/90
94	Guggisberg Peter	CH	180/87

Staff

Headcoach	Simpson Sean	CAN
Assistant-Coach	Muller Colin	CH/CAN



Clubdaten | Données des Clubs

Gründungsjahr | Année de fondation **1934**

AG-Gründung | Fondation de la SA **1999**

VR-Präsident | Président du conseil d'administration **Ken Stickney**

Manager **Matthias Berner**

Trainer | Entraîneur **Sean Simpson**

Erfolge | Titres **Meister | Champions suisses**
1967, 1993, 1994, 1995, 1996

Stadion | Stade **SWISS Arena**

Sitzplätze | Places assises **5324**

Stehplätze | Places debout **2300**

NEXT MATCHES EHC B

SAMSTAG | SAMEDI 17.10.15



DIENSTAG | MARDI 20.10.15



FREITAG | VENDREDI 23.10.15



SAMSTAG | SAMEDI 24.10.15



FREITAG | VENDREDI 30.10.15



SAMSTAG | SAMEDI 31.10.15



Den kompletten Spielplan finden Sie unter:
www.bielertagblatt.ch/sport/ehc-biel

Vous trouverez le calendrier complet des matches sous:
www.journaldujura.ch/sport/hc-bienne

Sonntagsverkauf

25. Oktober 2015, 10.00 – 17.00 Uhr

Vente du dimanche

Le 25 octobre 2015, 10h00 – 17h00

EHC Biel
Autogrammstunden
von 11.00 bis 16.00 Uhr



HC Bienne
séance d'autographes
de 11h00 à 16h00



Im Migros-Supermarkt, Migros Restaurant,
Migros Take Away und in allen Migros-Fachmärkten.*
Au supermarché Migros, au Migros Restaurant,
au Migros Take Away et aux magasins spécialisés Migros.*

CENTRE BRÜGG
's isch eifach gäbig • eh bien voilà!

*Ausnahmen unter www.centrebuegg.ch
*Exceptions sur www.centrebuegg.ch



T + Tactile, Solar



BAROMETER ALTIMETER COMPASS

POWERED BY SOLAR ENERGY

TISSOT T-TOUCH EXPERT SOLAR

JACQUES TISSOT
Montres & Bijoux
NIDAUGASSE 68
2502 BIEL

Villiger
UHREN SCHMUCK
Bahnhofstrasse 21
2502 Biel

T +
TISSOT
SWISS WATCHES SINCE 1853

cts SPORTS

- Piscine couverte
- Plage de Bienne
- Patinage (Tissot Arena)
- Garderie d'enfants

Tout dans un abo!

www.ctsbiel-bienne.ch



CTS- Congrès, Tourisme et Sport SA
60 Rue Centrale
2502 Bienne
032 329 19 50

MATCHZEITUNG | JOURNAL DU MATCH

TEAM STATISTICS

TABELLE | CLASSEMENT

TOPSCORER SAISON

Top 10 Spieler | Joueurs Top 10 EHC Biel-Bienne

Spieler Joueur	Sp.	T	A	Pkt.	PIM	Hat.	PP-T	SH-T	Min. o. T.	+/-
Haas Gaëtan	11	4	5	9	2	0	0	0	396'24"	2
Arlbrandt Pär	12	6	2	8	4	0	2	0	0'08"	-7
Olausson Niklas	12	1	7	8	10	0	0	0	385'33"	-11
Stapleton Tim	12	2	6	8	4	0	0	0	65'12"	-6
Spylo Ahren	8	2	5	7	4	0	0	0	235'48"	3
Tschantré Mathieu	12	3	3	6	4	0	1	0	575'21"	3
Steiner Daniel	12	3	2	5	6	0	2	0	173'30"	-3
Huguenin Anthony	12	0	5	5	4	0	0	0	***	-5
Rossi Matthias	12	4	1	5	4	0	2	0	181'57"	-2
Joggi Matthias	7	0	3	3	8	0	0	0	***	2

Top 10 Spieler | Joueurs Top 10 Kloten Flyers

Spieler Joueur	Sp.	T	A	Pkt.	PIM	Hat.	PP-T	SH-T	Min. o. T.	+/-
Kolarik Chad	12	7	5	12	4	1	3	0	219'20"	0
Bieber Matthias	12	3	6	9	6	0	1	0	74'21"	1
Hollenstein Denis	12	2	7	9	4	0	0	0	27'50"	-2
Santala Tommi	12	5	3	8	18	0	1	0	329'11"	-1
Casutt Corsin	12	3	3	6	4	0	0	0	35'55"	2
Von Gunten Patrick	11	1	5	6	29	0	1	0	389'49"	7
Kellenberger Steve	12	4	2	6	2	0	1	1	66'30"	2
Guggisberg Peter	8	1	4	5	0	0	0	1	378'40"	-3
Gustafsson Erik	12	0	5	5	10	0	0	0	***	-5
Stoop Lukas	12	0	4	4	6	0	0	0	***	4

Club	Sp.	S	R	N	TV	Pkt.	OT	Pen.
1. FRI	12	10	2	2	46:30	28	0:0	2:0
2. ZUG	12	8	1	4	40:29	25	0:0	0:1
3. ZSC	13	8	3	5	38:34	25	1:0	0:2
4. BER	13	7	2	6	42:35	19	1:0	1:0
5. DAV	12	6	2	6	38:36	18	1:0	0:1
6. KLO	12	6	1	6	35:37	17	0:0	1:0
7. SER	12	5	1	7	32:35	16	0:0	0:1
8. LAU	12	5	1	7	23:31	16	0:1	0:0
9. BIE	12	5	2	7	32:39	15	0:1	1:0
10. AMB	12	5	1	7	30:37	14	0:0	1:0
11. LUG	12	4	5	8	31:35	13	1:2	1:1
12. LAN	12	4	1	8	32:41	13	0:0	0:1

Pkt.	TV	Diff.
8	31:55	20
23	41:24	2
29	46:26	-4
22	41:38	-3
27	53:28	-9
15	26:38	2
18	32:41	-2
17	30:29	-1
16	34:41	-1
16	32:35	-2
25	43:33	-12
0	0:0	13

Spieler Joueur	Club	Sp.	T	A	Pkt.	+/-
Bouchard Pierre-Marc	ZUG	12	6	12	18	1
Conacher Cory	BER	13	8	8	16	3
DiDomenico Christoph	LAN	11	5	10	15	0
Holden Josh	ZUG	10	5	9	14	3
Lindgren Perttu	DAV	12	3	11	14	3
Martschini Lino	ZUG	12	6	7	13	3
Bykow Andrej	FRI	12	5	8	13	4
Kolarik Chad	KLO	12	7	5	12	0
Suri Reto	ZUG	12	6	6	12	8
Brunner Damien	LUG	12	5	7	12	3
Ambühl Andres	DAV	12	4	8	12	6
Pouliot Marc-Antoine	FRI	11	3	9	12	9
Sondell Daniel	ZUG	12	0	12	12	3
Immonen Jarkko	ZUG	12	5	6	11	0
Fransson Johan	SER	12	4	7	11	4

Legende | Légende

- Sp. = Anzahl Spiele | Nombre de matches
- S = Anzahl Siege | Nombre de victoires
- R = Anzahl Unentschieden | Nombre de matches nuls
- N = Anzahl Niederlagen | Nombre de défaites
- TV = Torverhältnis | Différence de buts
- PP-T = Powerplay-Tore | But powerplay
- Min. o. T. = Min. ohne Tor | Min sans but
- PIM = Strafe in Min. | Pénalité en minutes
- Pkt. = Punkte | Points
- OT = Verlängerung | Prolong.
- Pen. = Penalti-Schiessen | Tirs au but
- Hat. = Hattrick
- SH-T = Shorthander
- T = Tore | Buts
- A = Assists | Assists
- Diff. = Differenz | Différence

Vorjahr | Année précédente

Sämtliche Statistik-Angaben stammen vom 14. Oktober 2015
Toutes les informations statistiques datent du 14 octobre 2015

IMPRESSUM

Redaktionelle Inhalte: «Bieler Tagblatt», Sportredaktion, Robert-Walser-Platz 7, Postfach, 2501 Biel/Bienne, Telefon 032 321 91 11, Fax 031 321 91 19, sportredaktion@bielertagblatt.ch, www.bielertagblatt.ch

Contenu rédactionnel: «Le Journal du Jura», rubrique sportive, 7 Place Robert-Walser, Case postale, 2501 Biel/Bienne, téléphone 032 321 91 11, fax 031 321 91 19, sport@journaldujura.ch, www.journaldujura.ch

Werbung | Publicité: Gassmann Media AG/SA, Längfeldweg 135, chemin du Long-Champ, 2501 Biel/Bienne, Tel. 032 344 83 83, Fax 032 344 83 53, service@gassmann.ch, www.gassmannmedia.ch

Statistiken | Statistiques: UK HOCKEY Statistik, Urs Keel, Seestrasse 319c, 8804 Au

Tag der offenen Tür

17. + 18. Oktober 2015

SPA & Beauty

Besuchen Sie exklusiv unsere vielseitige Wellnessoase am Bahnhof Biel: **das limelight SPA.**
Wir laden Sie herzlich ein, vorbeizuschauen!

www.limelight-spa.ch

limelight SPA



RAIFFEISEN
WATCH & DINE

Engagement pour la région.

RAIFFEISEN
Ouvrons la voie



Seit 25 Jahren sind wir Ihr Nissan-Partner in Biel

Votre partenaire Nissan à Bienne depuis 25 ans

ZOLLHAUS AUTOMOBIEL

Solothurnstrasse 79/Route de Soleure 79
2504 Biel/Bienne, Tel. 032 341 14 51
www.zollhausautomobiel.ch

Schalten Sie uns ein.
Connectez-vous à
www.etavis.ch

ETAVIS JAG JAKOB AG
Maurerweg 12/Chemin de maçon 12
2503 Biel-Bienne
Tel. 032 366 22 11, biel@etavis.ch

ETAVIS
JAG JAKOB



SBIELBAR

Exklusiv in der Tissot Arena

AFTER-MATCH-PARTY in der SBIELBAR

In der SBIELBAR erwarten Sie nach jedem Match feine Snacks, coole Drinks und heisse Beats von Live-DJ's.

- Jeweils an Matchtagen (Fr/Sa) direkt nach dem Spiel bis 00.30 Uhr
- Eintritt gratis
- Place public, vis-à-vis Eingang Eisstadion
- Mehr Infos unter: www.tissotarena.ch/gastro

AFTER-MATCH-PARTY au SBIELBAR

Après chaque match, le SBIELBAR propose un choix de snacks délicieux, de drinks rafraichissants et des Beats débridés de DJ's sur place.

- Durant les journées de matchs (ve/sa) directement après la partie et jusqu'à 00h30
- Entrée libre
- Place public, vis-à-vis de l'entrée stade de glace
- Pour plus d'infos: www.tissotarena.ch/gastro

g. devaux
Haushaltapparate AG ☎ 032 341 85 55
www.gdevaux.ch

Verkauf & Service

Poststrasse 7A
2504 Biel



TISSOT ARENA